

| | |
|---------------------|---|
| Zeitschrift: | Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers |
| Herausgeber: | Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen |
| Band: | 11 (1940) |
| Heft: | 3 |
| Rubrik: | SVERHA, Schweiz. Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung |

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

pétente pour statuer sur la demande de l'entreprise intéressée.

Les formules jaunes peuvent être obtenues auprès de ces sections ou offices.

- c) des entreprises publiques, autorités, administrations officielles, maisons de transports et d'expéditions, établissements privés et hôpitaux, maisons de fabrication de films cinématographiques: aux offices compétents des administrations fédérales et cantonales, à l'office de guerre pour les transports, à l'office de guerre pour l'assistance, au service de santé, à la section pour la production des films de l'état-major de l'Armée. Les formules brun-clair peuvent être obtenues auprès de ces offices.

d) des entreprises revêtant une importance économique locale:

(agriculture et artisanat, entreprises de constructions, fabriques non inscrites sur le registre des fabriques, magasins de détail, grands magasins, magasins de consommation, maisons de commerce, hôtels, restaurants, etc.) aux autorités communales.

Les formules roses peuvent être obtenues auprès de ces autorités.

La formule 4, feuille de commandement, doit, dans chaque cas (en même temps que la demande civile), être adressée, affranchie, au commandant de l'état-major ou de l'unité où le militaire accomplit son service.

5. Dès la publication de ce communiqué, toutes les demandes seront présentées sur les formules ad hoc mentionnées sous chiffre 4 ci-dessus. Les anciennes formules D, jaunes et roses, ne doivent plus être employées. Les formules remplies d'une façon incomplète ou inexacte qui auront été adressées directement à la section des évacuations et des dispenses sans avoir passé par les offices intermédiaires mentionnées sous chiffre 4, seront renvoyées sans autre à leurs expéditeurs.

6. Entre le moment de la présentation de la requête et le licenciement du militaire qui a obtenu une dispense, il faut au moins compter normalement 15 jours. Il est inutile d'essayer d'accélérer l'examen des demandes par des démarches de vive voix ou par téléphone ou par l'envoi de télégrammes, ce qui aurait pour seul effet de faire perdre un temps précieux aux offices intermédiaires et à la section des évacuations et des dispenses qui doit vouer toute son attention à l'étude des préavis, à l'examen des demandes, à l'expédition et au contrôle.

En principe, le rejet d'une demande de dispense est

communiqué à l'employeur ou au requérant sans indication de motifs.

7. Les entreprises en faveur desquelles des dispenses ont été accordées seront contrôlées.

Celles qui se seront servi de moyens abusifs pour obtenir une dispense, ou auront occupé des militaires dispensés à d'autres travaux que ceux qui sont mentionnés sur la dispense, ou qui n'auront pas annoncé les militaires dispensés dont l'emploi ne correspond plus à celui qui était prévu, ou qui auront continué à bénéficier d'une dispense dont les motifs ont cessé d'exister (résiliation de contrat, congédiement, etc.), seront punies conformément à la loi.

8. Il ne faut pas compter sur la prolongation d'une dispense. L'homme qui a été bénéficié d'une dispense doit rejoindre son unité, afin de demeurer toujours prêt militairement et physiquement.

9. L'employeur et l'artisan indépendant devront toujours faire leur possible, de concert avec les bureaux officiels et les associations professionnelles et économiques de placement, pour trouver des remplaçants aux dispensés et les tenir prêts à substituer ceux-ci au moment de leur rentrée en service. Le soldat qui entre au service ne doit pas perdre sa place.

10. La section des évacuations et des dispenses n'accorde pas de congés.

b) Demandes de congé

Contrairement aux demandes de dispense, fondées sur des motifs d'ordre économique, les demandes de congé fondées sur des motifs d'ordre personnel ou professionnel doivent être présentées par le militaire à son commandant d'unité, et passer par la voie du service. Le congé cesse d'être valable à partir du moment où l'unité (ou état-major) dans laquelle le bénéficiaire est incorporé a été licenciée. Si son unité (état-major) est remise sur pied, le permissionnaire devra le rejoindre, même si la durée de son congé n'est pas expirée.

Le Commandant en chef de l'Armée et l'Adjudant général de l'Armée ont donné aux commandants de troupes les ordres nécessaires pour que les besoins de chaque catégorie de métier ou de profession soient pris en considération dans toute la mesure du possible. Il est toutefois extrêmement difficile de régler l'octroi des congés et dispenses de manière à donner entière satisfaction à chacun. Il n'est pas toujours possible d'éviter des inégalités de traitement qui résultent de la grande diversité de la tâche des différentes troupes. L'Armée compte sur le patriotisme et le bon sens du peuple suisse pour qu'il se prête aux sacrifices qu'imposent les temps difficiles que nous traversons.

SVERHA, Schweiz. Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung

Präsident: Hugo Bein, Direktor des Bürgerlichen Waisenhauses, Basel, Tel. 41.950

Redaktor: Emil Gossauer, Waisenvater, Regensdorferstrasse 115, Zürich 10-Höngg, Telephon 67.584

Aktuar: A. Joss, Verwalter des Bürgerheims Wädenswil, Telephon 956.941

Zahlungen: SVERHA, Postcheck III 4749 (Bern) - Kassier: P. Niffenegger, Vorsteher, Steffisburg, Telephon 29.12

Mitteilungen

Gebrechlichenheim Kronbühl (St. Gallen)

Das wohl vorläufig letzte Baujahr liegt hinter uns. Die alte nicht mehr heizungsfähige Dampfheizung in den Häusern I und II wurde in eine einwandfreie Warmwasserheizung umgeändert, womit gleichzeitig Warmwasser für Bäder und Bedürfnisse im Haushalt verbunden werden konnten. Die Zahl der Insaßen stieg im Berichtsjahre von 33 auf 40. Im Hause III wurde eine Pflegeabteilung für Bildungsunfähige eingerichtet, wodurch die in den Hauptgebäuden untergebrachten Bildungsfähigen leichter geleitet und besser gefördert werden können. Besonders schwere Ereignisse sind glücklicherweise nicht zu verzeichnen, obwohl im Herbst eine größere Anzahl Zöglinge von einer Grippe befallen wurde, die jedoch einen raschen günstigen Verlauf nahm. Die älteste frohmütige Insaßin wurde nach

einem mühseligen Erdenleben nach längerem Krankenlager durch den Tod erlöst.
H. H.

Zürcher kant. Blindenfürsorgeverein

Der Verein betreute im Berichtsjahr 287 Blinde, 36 davon wurden unter Patronate gesellt. In 491 Fällen wurden an Unterstützungen Fr. 17 622,80 gewährt, für Altersfürsorge allein Fr. 5 790.—. Der Berufsausbildung junger Blinder wurde große Aufmerksamkeit geschenkt. Im Verkehr außer dem Haus wird die gelbe Armbinde mit drei schwarzen Punkten gebraucht, in neuerer Zeit auch weiße Spazierstöcke. Bahnen, Postautos und Straßenbahnen erlauben die unentgeltliche Mitnahme eines Führers oder eines Führhundes, wenn Ausweise vom Sekretariat: Scheuchzerstr. 12, Zürich 6, vorgezeigt werden. Die Ausbildung wurde wie früher stets gefördert. Besonders erfreulich ist die Zusammenarbeit mit den übrigen Blindeninstitutionen.
E. G.

Erziehungsanstalt Friedeck in Buch (Schaffhausen)

Das Haus war im Berichtsjahr mit durchschnittlich 39 Zöglingen (33 Kn., 6 Md.) besetzt. Herr Wittwer schildert das reiche Innenleben des Hauses recht anschaulich, sodaß der Leser die Kinder lebendig vor sich sieht und bei der Hausreinigung, beim Ueben des Laienspiels und der Kantate persönlich dabei zu sein glaubt. Die Aufführung in Schaffhausen anläßlich eines Bazaars brachte einen Reinertrag von Fr. 6 030.—, ebensoviel ging während des Jahres an freiwilligen Gaben ein, so daß die Abrechnung bei Fr. 51 779.48 Einnahmen und Fr. 51 632.97 Ausgaben einen Vorschlag von Fr. 146.51 ausweist. Durch den ganzen Bericht geht ein herzliches Danken Gott und Freunden gegenüber.

Schweiz. Gemeinnütziger Frauenverein (Sekt. Zürich)

Die Haushaltungsschule konnte auf ihr 40-jähriges Bestehen zurückblicken. Die Schule wurde in diesem Zeitraum von 8697 Schülerinnen besucht.

An den hauswirtschaftlichen Prüfungen nahmen 86 Töchter teil, der Lehrmeisterinnenkurs wurde von 34 Teilnehmerinnen besucht. Die sechs Kinderkrippen verzeichnen 46 610 Pflegetage.

Die vielseitige Arbeit dieses Vereins wird im Bericht übersichtlich dargestellt. Die Vereinsrechnung weist an Einnahmen Fr. 32 766.45, an Ausgaben Fr. 34 290.81 auf, so daß ein Rückschlag von Fr. 1 524.36 zu verzeichnen ist. Das Vermögen beträgt Fr. 26 694.33. Die Haushaltungsschule zeigt an Einnahmen Fr. 239 766.90, an Ausgaben Fr. 242 953.45. Die ungedeckten Ausgaben betragen Fr. 37 001.42. Die Kinderkrippen erlitten ebenfalls einen Rückschlag von Fr. 559.95. E. G.

Viktor Holbro-Müller †

Am 25. Februar wurde der Hausvater der Anstalt „zur guten Herberge“ in Riehen bei Basel zu Grabe getragen. Pfarrer Brefin ehrte den Verstorbenen in einer ergreifenden Ansprache. Herr Holbro hatte Gaben und Kenntnisse, die weit über das hinausgingen, was die Allgemeinheit von einem Hausvater erwartet. Aber er ist zeit seines Lebens der bescheidene Mensch geblieben, dessen ganzes Wesen Demut war. Die Anstalt ging ihm über alles, und das Wohl seiner Mädchenschär stand bei ihm immer an erster Stelle. In unserm Verein ist Viktor Holbro seit Jahren nicht mehr hervorgetreten: Er blieb auch uns gegenüber in der Stille. Wer ihn jedoch kannte, der wußte es immer, daß seine Liebe und Fürsorge alle umfaßte. Wer diese Liebe als Freund verspüren durfte, der fühlt es, welche Lücke der große, so bescheidene Mann in seinem Heime und erst recht in seiner Familie hinterläßt. H. B.

Ev. Erziehungsanstalt Langhalde

„Wo die Arbeit an schwererziehbaren Kindern nur vom Standpunkt ihrer voraussichtlichen wirtschaftlichen Brauchbarkeit aus gewertet wird, werden Kräfte und Mittel höchstens ausreichen, zu ihrer Entfernung aus einer Welt, wo sie als „Verkehrshindernis“ empfunden werden. Wir sind ihnen aber nicht nur möglichst billige Verwahrung schuldig, sondern Erziehung, d. h. Entwicklungs-Rettungsmöglichkeiten. Dazu müssen wir uns bewegen lassen von der ausgegossenen Liebe Gottes, die reichlich gibt. Die Ursache der sehr vielen Verwahrungserscheinungen ist ja doch, daß es den Kindern an Menschen fehlte, welche für sie da sind und für sie Zeit haben.“
H. H.

SHVS Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare

Deutschschweizerische Gruppe

Geschäftsstelle: Zürich 1, Tel. 419 39, Postcheck VIII 5430

Redaktion, pädagogische Fragen: Kantonsschulstr. 1, Tel. 2 24 70

Memento. Jahresbeitrag von Fr. 2.— für Aktiv- und Fr. 10.— für Passiv-Mitglieder ist bis zum 1. September zu bezahlen. Nachher Nachnahme. — Jugendzeitschriften gratis gegen Portorückerstattung erhältlich. — Für Auskünfte in Versicherungsfragen: Geschäftsstelle, desgleichen für Kohlen-

einkäufe. — Gesuche für Freizeitgestaltung und Ehemaligenfürsorge bis 1. Dezember 1939 einreichen. — Jahresberichte, neue Aufnahmedingungen etc. bitte in 3 Exemplaren an Geschäftsstelle.

Anstaltsnachrichten, Neue Projekte - Nouvelles, divers

Basel. Der Basler Regierungsrat beantragt dem Grossen Rat, für die Einrichtung von Luftschutzräumen im Frauenspital einen Kredit von 58 800 Fr. zu bewilligen. In den vorgesehenen Räumen können total 320 Personen untergebracht werden.

Bellinzona. Il nuovo Ospedale Civico di San Giovanni verrà inaugurato officialmente domenica 14 aprile con una semplice cerimonia. Attualmente si sta procedendo all'installazione di tutto l'arredamento tecnico occorrente.

Con l'inizio del nuovo ospedale ritorna di piena attualità il problema, già molto discusso, della destinazione che dovranno avere gli edifici ove si trova ora l'ospedale. Varie sono le proposte formulate. Alcuni vorrebbero trasformarli ed installarvi l'Archivio cantonale, altri propendono per trasportarvi il Museo civico. Si parla pure di crearvi un doposcuola modello e di installarvi il refettorio per gli allievi delle scuole cittadine, specie di quelle degli apprendisti, i quali, essendo domiciliati fuori Comune, non possono rincasare per mezzodi. Problema questo che da anni aspetta una conveniente e quanto man necessaria sistemazione.

Brig. Um den zeitgemäßen Ansprüchen gewachsen zu sein, beschloß der Verwaltungsrat des Kreisspitals Brig,

das Krankenhaus zu vergrößern und mit neuzeitlichen Installationen zu versehen. Zu diesem Zwecke wurden die entsprechenden Arbeiten ausgeschrieben. Das Kreisspital Brig steht schon über 30 Jahre im Dienst am Kranken.

Casoja, Lenzerheide-See, Volksbildungsheim für Mädchen. Jahresbericht 1939. Casoja hat eine doppelte Aufgabe. Mädchen sollen in Kursen auf hauswirtschaftlicher Grundlage ausgebildet werden, daneben aber kommen Ferien- und Erholungsgäste. Dadurch ist immer ein Kommen und Gehen, was unruhig macht. Die beiden Gruppen haben oft schwer, nebeneinander in Freundlichkeit zu bestehen. Casoja hat auch in dieser schweren Zeit eine große Aufgabe zu lösen. Möge reicher Segen auf dieser Arbeit an jungen Menschen ruhen!

Den Einnahmen von Fr. 51 516.45 stehen an Ausgaben Fr. 51 024.57 gegenüber, sodaß ein Aktivsaldo von Fr. 491.88 bleibt. Der Kostgelderfonds Casoja beträgt heute Fr. 11 106.31.
E. G.

Gilly-Les Esserts. (Vd.) Le Pavillon de la Côte en 1938: Des améliorations ont été apportées aux immeubles et aux installations. Un nouvel appareil de radiographie et de radioscopie a été acheté, de même